

## ДОКУМЕНТ СО КЛУЧНИ ИНФОРМАЦИИ

Овој документ содржи клучни информации за осигурителен производ за осигурување на животот во врска со уделите во инвестициските фондови кога осигуреникот го презема инвестицискиот ризик и има за цел да ви помогне при разбирањето на природата, ризиците, трошоците, можните добивки и загуби од овој производ и да ви помогне да го споредите со други производи. Овој документ не претставува промотивен (рекламен) материјал.

### 1. Општи податоци

- 1.1 **Назив на осигурителниот продукт: КОКО ИНВЕСТ** – Детско штедно осигурување на животот, осигурување со врзување за цената на уделите на инвестицискиот фонд ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА со идентификациски број 914000000220 управуван од Друштвото за управување со инвестициски фондови ВЕГА ФОНДОВИ АД Скопје;
- 1.2 **Друштво за осигурување на животот:** Кроациа Осигурување - Живот АД Скопје, ул.Железничка бр.41, 1000 Скопје, РС Македонија, интернет страница: [www.cro.mk](http://www.cro.mk), телефони +389 2 3215 083 и +389 2 3215 883; Контакт центар: 15510 (08:00 ч. – 16:00 ч. секој работен ден);
- 1.3 **Надлежен орган за супервизија:** Агенција за супервизија на осигурување, ул.Македонија бр.25, Палата Лазар Поп Трајков, кат 5, 1000 Скопје, РС Македонија, интернет страница [www.aso.mk](http://www.aso.mk), телефон 02 3254 050
- 1.4 **Датум на ажурирање на документот:** 10.7.2025 година.

### 2. Кои се клучните карактеристики на производот?

#### 2.1 Опис на осигурувањето

КОКО ИНВЕСТ детско штедно осигурување на животот (Осигурување) е инвестициско осигурување на животот кај кое Договорачот го сноси ризикот од вложувањето каде што премијата е поделена на (1) Премија за осигурување на животот - дел наменет за осигурително покритие во случај на доживување, (2) Премија за вложување, дел од премијата кој е наменет за купување удел во фондот, соодветно на преостанатиот дел од бруто-премијата за осигурителното покритие, го сочинува инвестициониот дел на премијата, а се користи за врзување на цената на уделот на Инвестицискиот фонд ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА, наведен во полисата за осигурувањето. Соодносот на делот на премијата наменет за осигурително покритие во случај на доживување и премијата за вложување е избор на Договорачот и може да изнесува 20%/80%, 30%/70%, 40%/60%, 50%/50%, 60%/40%, 70%/30%, и 80%/20% од висината на улатената бруто-премија. Премијата за осигурување се плаќа еднакратно или повеќекратно, и (3) Трошоци за спроведување на осигурувањето. Траењето на осигурувањето може да биде од 10 до 25 години за мешано осигурување

Со премијата за вложување се купуваат удели во отворениот инвестициски фонд ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА. Бројот на уделите што се купува во инвестицискиот фонд во име на Договорачот зависи од цената на уделите на датумот на купувањето. Цената на уделите на инвестицискиот фонд се утврдува во согласност со Правилата на работење и Проспектот на фондот. Во проспектот на фондот се наоѓаат детални информации за инвестицискиот фонд и клучните цели за вложување на фондот. **Вредноста на референтниот број удели не е загарантирана при истекот на осигурувањето и при откупот.** Со зголемување на цената на уделите на инвестицискиот фонд, се зголемува и вредноста на референтниот број на уделите вложен во име на Договорачот, со намалување на цената на уделите на инвестицискиот фондот, се намалува и вредноста на референтниот број на уделите вложен во име на Договорачот.

Повратот односно исплатата на осигурувањето зависи од движењето на цената на уделите на Фондот, надоместоците и трошоците на производот. За други детали, видете ја секцијата **Бидете свесни за следните ризици, делот Кои се ризиците и очекувањата од производот и делот Останати релевантни информации.**

**Во случај на доживување се исплаќа** вредноста на инвестициското портфолио по цената на уделите на инвестицискиот фонд на последниот ден на важност на осигурувањето и осигурената сума за доживување наведена во полисата. Вредноста на референтниот број на уделите на одреден датум е еднаков на референтниот број на удели помножен со цената на уделите на Фондот на тој датум.

Осигурителот редовно годишно ќе доставува до Договорачот и Осигуреникот годишен извештај за склучениот договор за осигурување на животот во врска со уделите во инвестицискиот фонд најдоцна во рок од 30 дена од завршувањето на деловната година.

#### 2.2 Цели и начин на остварување на тие цели

2.2.1 Инвестициската цел на фондот ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА е остварување на адекватен принос за сопствениците на удели во фондот, односно раст на вредноста на уделот на долг временски период со едновременно минимизирање на ризиците од вложувањето и почитување на принципите на ликвидност и диверзификација. Инвестициската цел ќе се остварува преку професионално управување со средствата на фондот, при што ќе се применува активно управување, базирано на највисоки етички и професионални стандарди, односно креирање на портфолио на хартии од вредност на најразвиените и најрегулирани пазари во светот. Портфолиото на фондот доминантно ќе биде вложено во акции, до максимум 100%. Во одредени моменти кога на пазарите е присутна нестабилност и кога се очекува надолжен тренд на цените, Фондот може да ја намали изложеноста во акции, односно дел од портфолиото да го пласира во парични средства или депозити до максимум 20% со цел амортизирање на негативните ефекти.

Политиката на фондот ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА е насочена кон вложување во реномирани компании од секторот технологија како и технолошки компании кои се високо иновативни и се наоѓаат во фаза на развој. Доминантно портфолиото ќе биде составено од т.н. „технолошки гиганти“ кои се дел од светските берзантски индекси. Инвестициските одлуки ќе се темелат на дискреционо селектирање на издавачи на финансиски инструменти, кои се занимаваат со развој и продажба на производи, процеси или услуги, за кои постои голема веројатност дека на долг рок ќе создадат или профитираат од иновации и технолошки развој. Инвестирањето на фондот ќе биде фокусирано на индустрии кои спаѓаат во технолошкиот сектор, односно производство на компјутерски хардвер, компјутерски софтвер, комуникациска опрема, електронски компоненти, електронски уреди, мрежна инфраструктура, дистрибуција на електронска и копјутерска опрема, опрема за компјутерски истражувања и други индустрии кои се класифицирани во сектор технологија. Средствата на Фондот ќе бидат инвестирани во хартии од вредност на издавачи чие седиште, односно претежна дејност се врши на територијата на следниве земји: САД, земји членки на ЕУ, ОЕЦД. Од 50% до 100% од имотот на фондот може да биде вложен во Акции; до 30% од имотот може да биде вложен во удели или акции на инвестициски фондови кои се во приближно слична ризична категорија и имаат иста или слична стратегија на вложување и нивниот надоместок за управување не изнесува повеќе од 3% од имотот на фондот; До 20% од имотот може да биде вложен во Депозити и Парични средства во банки во Северна Македонија.

**НАПОМЕНА: Инвестициските цели и инвестициската политика на Фондот можат да бидат променети со одлука на Друштвото за управување за измени и дополнувања на Статутот и Проспектот.**

2.2.2 Во процесот на управување со средствата на фондот ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА се применува експертизата на професионалниот тим на Друштвото за управување со инвестициски фондови ВЕГА ФОНДОВИ АД Скопје.

#### 2.3 Таргет група

2.3.1 ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА е наменет за инвеститори кои сакаат да постигнат баланс меѓу брзо растечки компании кои поставуваат нови трендови и веќе добро изградени докажани компании кои имаат висока предвидливост во своето работење. Фондот е наменет за инвеститори кои сакаат да го вложат своите средства во период од најмалку 5 години

**Внимавајте нивото на ризик на инвестицискиот Фонд да одговара на вашата подготвеност за преземање ризици.**

#### 2.4 Користи и трошоци од осигурителниот производ

КОКО ИНВЕСТ детско штедно осигурување на животот е инвестициско осигурување на животот што му ги овозможува следните придобивки на осигуреникот: (1) можност за заштеда на средства на кои единствен корисник е детето; (2) можност за остварување принос со средно до повисоко ниво на ризик; (3) управување на средствата од професионалци; (4) диверзифициран инвестициско портфолио по валути, земји и инструменти, за да се постигне подобар баланс помеѓу ризичноста и повратот на инвестирањето; (5) автоматско реинвестирање на добивката; (6) исплата на осигурена сума при доживување и вредноста на инвестициското портфолио (7) можност за вклучување дополнителни осигурувања (операции и незгода); (8) можност за обновување на договорот за осигурувањето по истекот на иницијално договорениот период на осигурување; (9) намалени трошоци за управување со средствата, односно инвестирањето во фондот е без или со намалена влезна провизија (доколку се инвестира индивидуално во фондот, фондот може да пресмета и да наплати повисоки надоместоци).

Пример за придобивки за осигурување со траење од 10 години (периодично годишно плаќање на премија): Ако осигуреникот има 12 години, и Договорачот склучи полиса со траење од 10 години, каде што премијата е 1.000 евра годишно со распределба 50% вложување во инвестициски фонд и се плаќа редовно, вредноста на вложените средства во инвестицискиот фонд на крајот од рокот на важењето на полисата би била:

|                                |                               |                                 |
|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| очекуван годишен принос од -2% | очекуван годишен принос од 0% | очекуван годишен принос од 6.1% |
| 4.481,72 евра                  | 5.000,00 евра                 | 7.025,34 евра                   |

Износот на осигурената сума за доживување е еднаква на вредноста на средствата вложени во инвестициски фонд на истек на договорот и гарантираната осигурена сума за доживување.

Пример за придобивки за осигурување со траење од 10 години (еднократно плаќање на премија): Ако осигуреникот има 12 години, и Договорачот склучи полиса со траење од 10 години, каде што премијата му е 2.500 евра со распределба 50% вложување во инвестициски фонд и е платена целосно, вредноста на вложените средства во инвестицискиот фонд на крајот од рокот на важењето на полисата би била:

|                                |                               |                                 |
|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| очекуван годишен принос од -2% | очекуван годишен принос од 0% | очекуван годишен принос од 6.1% |
| 1.021,34 евра                  | 1.250,00 евра                 | 2.259,77 евра                   |

Износот на осигурената сума за доживување е еднаква на вредноста на средствата вложени во инвестициски фонд на истек на договорот и гарантираната осигурена сума за доживување.

Имајте предвид дека се работи за пресметки од информативен карактер кои не се правно обврзувачки за Осигурителот. Ако сакате подетелна пресметка со други износи или рокови, обратете се до Осигурителот или до неговиот застапник.

## 2.5 Краен рок на покрите

Датумот на крајниот рок на покрите е датумот на полисата што е означен како **Истек на осигурувањето**, освен ако покритието (и осигурувањето) не престане порано поради смрт на осигуреникот, поради откуп на полисата или сторнирање на полисата од страна на осигурителот поради неплаќање на премијата, или поради стечај на друштвото што управува со инвестициските фондови, а согласно со условите за осигурување.

## 3. Кои се ризиците и очекувањата од производот?

Осигурувањето со врзување со фондот ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА е изложено и на ризици. Профилот на ризици на овој вид на осигурување зависи од профилот на ризици на Фондот при што референтната вредност на бројот на уделите директно зависи од цената на уделите на Фондот. Синтетичкиот показател на успешноста и ризици на ги мери историските промени на цената на уделите на Фондот. Историските податоци не се сигурен показател за идниот профил на ризици на Фондот. Прикажаните категории на ризици на успешноста на фондот не се загарантирани, со текот на времето тие може да се менуваат. Најниската категорија не значи вложување без ризик.

| ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА      |   |   |   |   |   |                       |
|-----------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|
| 1                     | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7                     |
| ←Понизок ризик        |   |   |   |   |   | Повисок ризик→        |
| Обично понизок принос |   |   |   |   |   | Обично повисок принос |

Пресметката на категоријата на ризици на се заснова на историското движење на цената на уделите и нето-вредноста на имотот на Фондот од почетокот на постоењето.

Со состојба на 30.06.2025 година, фондот ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА се наоѓа во категорија 6, што упатува на високо ниво на ризик и е во согласност со стратегијата на фондот. Категоријата на ризик на фондот ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА ќе биде предмет на ажурирање согласно пресметката на категоријата на ризици на Фондот со почетокот на неговото работење и историско движење на цената на уделите и нето-вредноста на имотот на Фондот.

Инвеститорите ќе бидат изложени на високо ниво на ризик.

Осигурувањето се договара во евра, додека уплатата на премијата и исплатата на осигурената сума се исплаќаат во денари по среден курс на НБРСМ на денот на уплатата односно исплатата. На делот од уплатата во денари кој се однесува на вложувањето не се врши конверзија во евра.

Вредноста на инвестициското портфолио е изразена во денари, од уплатата во денари се пресметува делот наменет за вложување. Осигурената сума договорена во ЕВРА се исплаќа во денарска противвредност според средниот курс на НБРСМ на денот на исплатата, а вредноста на инвестициското портфолио се исплаќа во денари без индексирање со девизи.

**Бидете свесни за следните ризици:** **Кредитен ризик** – веројатност дека издавачот на одредена хартија од вредност нема да биде во состојба, во целост или делумно, да ги подмири своите обврски во моментот кога тие ќе доспеат. **Ликвидносен ризик** - веројатност дека Фондот во одреден момент ќе има потешкотии при изнаоѓање на средства за да ги подмири обврските поврзани со повлекување на удели од Фондот како резултат на неможност брзо да се продадат финансиските средства по цена приближно еднаква на нивната реална вредност; **Ризик од друга договорна страна** – подразбира дека другата договорна страна нема да ги намири своите парични обврски кон Фондот врз основа на финансиски инструменти, пред или на датумот на порамнување; **Оперативен ризик и ризик поврзан со чување на имотот на фондот** – се подразбира ризик од загуба, поради несоодветни или слаби внатрешни процеси, несоодветен кадар и несоодветни или слаби системи и надворешни настани. Оперативниот ризик го вклучува и правниот ризик, како и ризикот од перење пари и финансирање на тероризмот, ризикот од несоодветност на информативните системи и други оперативни ризици; **Пазарен ризик** - кој зависи од движењето на пазарните цени на хартиите од вредност; **Каматен ризик** - промената на каматните стапки може позитивно или негативно да се одрази на вредноста на вложените средства; **Валутен ризик** - кој се јува при промена на цената на една валута во однос на друга; **Ризик од промена на даночните прописи** - веројатност дека законодавната власт, во РСМ или во странство, ќе ги промени даночните прописи на начин кој негативно би влијаел на приносот на Фондот/или Друштвото; **Политички ризик** - веројатност од евентуални политички кризи во РСМ или во странство, кои може да доведат до промена на имотот на Фондот и/или Друштвото; **Ризик од промена на регулативата. Детален опис на овие ризици е даден во Проспектот на Фондот.**

**Со вложување во овој вид осигурување можат да се претрпат значителни загуби.**

Овој производ не вклучува заштита од идните движења на пазарот и во текот на периодот на вложувањето негативните пазарни трендови можат привремено да ја намалат вредноста на референтниот број на уделите, односно вредноста на референтниот број на уделите може да биде пониска во однос на почетната вредност на референтниот број на уделите, така што може да изгубите дел или целата инвестиција. Инвестицијата не е заштитена делумно или целосно со гарантен фонд и нема заштита доколку друштвото не е во состојба да ја исплати.

**Ефектот на ризикот кај осигурителниот производ може да биде значително повисок доколку не е чуван до достасување, односно до препорачаниот период за чување, таму каде што е можно.**

| Просечен месечен принос за ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА (податок од информативен карактер - не претставува проекција на можниот принос на Фондот во иднина) |                    |                    |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
|                                                                                                                                                 | Последни 12 месеци | Последни 24 месеци | Последни 5 години |
| Просечен месечен принос                                                                                                                         | 0.9920%            | 1.9892%            | /                 |

Со оглед на фактот дека Фондот е основан на ден 22.03.2022 година, достапни се историски податоци за приносот само за последните 12 месеци работа. Просечниот принос на Фондот од основање изнесува 1.5287%. Просечниот месечен принос ќе биде предмет на ажурирање.

Детални информации во врска со фондот ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА, се наведени во проспектот и документот со клучни информации за инвеститорот кои се објавени на интернет страницата на отворениот фонд [www.vegafondovi.mk](http://www.vegafondovi.mk)

## 4. Кои се последиците во случај друштвото да не може да изврши исплата?

Во случај на ликвидација или стечај на Осигурителот, врз средствата за покривање на математичката резерва врзана за надоместите во случај на смрт како и врз средствата за покривање на посебната резерва за надомест осигурени со договорот за осигурување кои се директно врзани за вредноста на вложувањата не може да се спроведе извршување ниту тие средства влегуваат во имотот, односно стечајната или ликвидационата маса на Осигурителот.

Во случај да дојде до припојување или ликвидација на отворениот инвестициски фонд каде што се вложува премијата за вложување, на Договорачот без дополнителни трошоци му се дава следниот избор: (i) да премине во друг фонд кај истото ДУИФ или (ii) да премине во друг фонд кај друго ДУИФ, за што Договорачот треба да се произнесе во рок од 15 дена. Доколку Договорачот не ја прифати можноста за премин во друг фонд, Друштвото ќе смета дека настанал случај на доживување и на Договорачот ќе му ја исплати вредноста на инвестициското портфолио без наплата на какви било излезни трошоци и ќе му го врати неискористениот дел од премијата за осигурување.

## 5. Кои и колкави се трошоците поврзани со производот?

| Расчленување на трошоците |                |                                    |                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------|----------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Еднократни трошоци        | Влезни трошоци | 5% од осигурена сума за доживување | Ефект на трошоците што ги плаќате при склучување договор за осигурување. Ова е најголемата сума што ќе ја платите. Тоа исто така ги вклучува трошоците за дистрибуција на вашиот производ. |

|                                                                                                                                   |                                                  |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                   | Излезни трошоци                                  | 0%<br><br>0%                                                                                                                                                                                                       | <b>Ефект на трошоците што ги плаќате при престанок на осигурувањето по крајниот рок на покритието.</b><br><b>Ефект на трошоците што ги плаќате при престанок на осигурувањето пред крајниот рок на покритието (откуп).</b><br>За повеќекратна уплата откуп евозможен ако се платени три годишни премии и поминати три години од почетокот на осигурувањето. За еднократна уплата откуп евозможен по помината една година од датумот на склучување на полисата.<br>Согласно проспектот на Фондот излезен трошок не се наплаќа. |
| Повторувачки трошоци                                                                                                              | Трансакциски трошоци на инвестициското портфолио | 0%                                                                                                                                                                                                                 | Ефект на трошоците за купување и продажба на уделите во отворените инвестициски фондови                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                   | Останати повторувачки трошоци                    | <b>за еднократно плаќање на премија:</b><br>0.29% од осигурена сума за доживување;<br><br><b>за повеќекратно плаќање на премија:</b><br>2.5% од премијата за доживување;<br>0.45% од осигурена сума за доживување; | Ефект на трошоците што се наплатуваат секоја година за управување со вашите инвестиции и други трошоци. Ова ги вклучува давачките за управување и другите административни трошоци.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Повремени и непредвидени трошоци                                                                                                  | Надоместоци за успешност                         | -                                                                                                                                                                                                                  | Ефект на трошоците што се наплатуваат доколку приносот ја надмине референтната вредност.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                   | Учество во добивка                               | -                                                                                                                                                                                                                  | Ефект на трошоците што се наплатуваат доколку вложувањето ја надмине референтната вредност.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Напомена: Процентот на трошоците (влезни, излезни, повторувачки и др.) е непроменлив и е составен дел од премијата за доживување. |                                                  |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

#### 6. Опции за предвремено прекинување на договорот и последици

За целосно остварување на инвестициската цел, се препорачува да се задржи производот до истекот на договорениот период на осигурување. Со оглед на тоа што точниот износ на исплатата во случај на откуп не е однапред познат, производот не се препорачува за инвестиции пократки од договорениот рок на осигурувањето. Во случај на откуп на осигурувањето, откупната вредност на полисата одговара на вредноста на референтниот број удели на првиот следен работен ден откако е поднесено барањето за откупот и откупната вредност наведена во таблицата на откупни вредности. За производот со еднократна уплата на премија откупот е дозволен по истек на првата година на осигурувањето. За производот со повеќекратна уплата на премија првите три години не е дозволен откуп.

#### 7. Информации за поднесување на приговори и претставки

Приговорите за производот (вклучувајќи го и овој документ), односно за давање на услуга или извршување на обврски од страна на Друштвото, може да се достават писмено до Друштвото на следната адреса: ул. Железничка бр.41, 1000 Скопје, или по електронска пошта на [contact@cro.mk](mailto:contact@cro.mk) или пак на следната интернет страница за поднесување приговор: [https://cro.mk/Формулар\\_за\\_поплаки.aspx](https://cro.mk/Формулар_за_поплаки.aspx)

Доколку не сте задоволни од одговорот по приговорот или Друштвото не ве извести во рок од 30 дена, тогаш имате право да поднесете претставка до АСО во писмена форма (непосредно во АСО или по пошта), во електронска форма на [pretstavki@aso.mk](mailto:pretstavki@aso.mk).

#### 8. Други релевантни информации.

Документите поврзани со овој производ се како што следуваат подолу и се достапни на:

- Посебни услови за детско штедно осигурување поврзано со инвестициски фондови со еднократна или повеќекратна уплата на премија каде осигуреникот го носи инвестициониот ризик (0543) со важност од 01.10.2022, достапни на интернет страницата на Кроациа Осигурување Живот АД ([www.cro.mk/Услови.aspx](http://www.cro.mk/Услови.aspx)),
- Проспект на Фондот, документ со клучни информации за инвеститорот, правилата на Фондовите и цените на уделите на Фондовите на интернет страницата на Друштвото за управување инвестициски фондови [www.vegafondovi.mk](http://www.vegafondovi.mk). Депозитна банка на фондот ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА е – НЛБ АД Скопје. Фондот е одобрен во РСМ и ги регулира КХВ, Скопје.

Со својот потпис подолу потврдувате дека сте ја добиле, сте ја прочитале и сте ја разбрале оваа преддоговорна и договорна документација што ви ја доставува Друштвото пред да го склучите договорот за осигурување во согласност со одредбите од Законот за супервизија на осигурувањето.

Со својот потпис на овој документ изјавувате дека сте информирани во врска со деталите за осигурувањето КОКО ИНВЕСТ- ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА управуван од Друштвото за управување со инвестициски фондови ВЕГА ФОНДОВИ АД Скопје и дека во целост ги разбирате карактеристиките на осигурителниот производ, придобивките и ризикот од инвестирањето во уделите на отворениот инвестициски фонд ВЕГА ТЕХНОЛОГИЈА управуван од Друштвото за управување со инвестициски фондови ВЕГА ФОНДОВИ АД Скопје.

Документот го прочитав и разбрав:

Датум: \_\_\_\_ г.

\_\_\_\_\_  
име и презиме/потпис